

**Zeitschrift:** Le messenger suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France  
**Herausgeber:** Le messenger suisse de France  
**Band:** 16 (1970)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **24 Octobre 1970**

**Une date à retenir pour tous les Suisses de PARIS :**

Sous la Présidence de Monsieur le Conseiller fédéral Pierre GRABER  
Chef du Département politique  
en présence de l'ambassadeur de Suisse en France, M. Pierre Dupont

## **150<sup>e</sup> Anniversaire de la Société Helvétique de Bienfaisance**

célébré au Pavillon de la « Chesnaie du Roy »

Ce pavillon, construit à l'occasion des récentes Floralties, est situé près du Château de Vincennes :

- accès facile par les transports en commun, métro : Château de Vincennes.
- vastes parkings.

**A 20 h 30 :**

Manifestations folkloriques suisses sous la Direction de Monsieur Max BLATTER : 135 exécutants.

- Tambours et fifres de Bâle (champions suisses)
- Jodel Club Pilatus de Lucerne
- Vieille Chanson de Saignelégier
- Danses par le Groupe folklorique de la Ville de Lucerne
- Lanceurs de Drapeaux - Cors des Alpes
- Accordéonistes.

**De Minuit à l'Aube :**

Bal avec l'Orchestre CHAILUS - Buffet : choucroutes, Poulets froids, etc...

**Entrée 20 francs plus consommations**

### **TOMBOLA**

Nous espérons que tous les Membres de la S.H.B. se feront un plaisir et un devoir de manifester leur attachement à leur Oeuvre et qu'ils convieront de nombreux amis.

Les billets sont disponibles auprès des organismes suivants :  
AMBASSADE DE SUISSE, 142, rue de Grenelle, Chancellerie.  
CERCLE COMMERCIAL SUISSE, 10, rue des Messageries.  
S.H.B., 21, Av. J. Jaurès - Issy-les-Moulineaux.  
OFFICE SUISSE DU TOURISME, 37 bd des Capucines,  
Sur place, à l'entrée, le soir de la manifestation.

**Le nombre des places étant limité, hâtez-vous de les réserver afin de participer à cette grande manifestation suisse.**